



Organisation der Arbeitswelt Medizinischer Masseur  
 Organizzazione del mondo di lavoro dei massaggiatori medicali  
 Organizaziun dal mund da lavur dals massaders medicinal  
 Organisation du monde de travail des masseurs médicaux

**Assegnazione dei numeri di metodo delle società di registrazione ai codici di fatturazione della tariffa 590, a partire dal 01.01.2021**

**Per le associazioni membri di Oda MM**

	EMR EFA	EMR Methode	ASCA EFA	ASCA Methode	Abrechnungs ziffer Tarif 590	Abrechnungsziffertext Tarif 590	Beschreibung
massage du tissu conjonctif (Massaggiatori medicali)	118	35	234	206	1213	Tecniche di massaggio, ogni 5 min.	Comprende massaggio del tessuto connettivo, massaggio del colon, massaggio classico,, massaggio dei punti trigger, <b>terapia fasciale</b>
Elettroterapia (Massaggiatori medicali)	118	67	234	404	1039	Elettroterapia, ogni 5 min.	
Riflessologia plantare (Massaggiatori medicali)	118	82	234	218	1052	Riflessologia plantare, ogni 5 min.	
Idroterapia, (Massaggiatori medicali)	118	95	234	807	1058	Idroterapia, ogni 5 min.	Comprende getti, lavaggi, bagni, trattamenti Kneipp utilizzo dell'acqua, balneoterapia, cataplasmi, impacchi, fango
massage classique (Massaggiatori medicali)	118	103	234	205	1213	Tecniche di massaggio, ogni 5 min.	Comprende massaggio del tessuto connettivo, massaggio del colon, massaggio classico,, massaggio dei punti trigger, <b>terapia fasciale</b>
Linfodrenaggio, manuale, manuel (Massaggiatori medicali)	118	112	234	202	1066	Linfodrenaggio, manuale, ogni 5 min.	
Cataplasmi/impacchi/fango (Massaggiatori medicali)	118	205	234	69	1121	Cataplasmi/impacchi/fango, ogni 5 min.	
Tecniche di massaggio, ogni 5 min.			234	672	1213	Tecniche di massaggio, ogni 5 min.	Comprende massaggio del tessuto connettivo, massaggio del colon, massaggio classico,, massaggio dei punti trigger, <b>terapia fasciale</b>

Numéros tarifaires Généralités					1257	Coordinamento del trattamento con altri professionisti della salute, ogni 5 min.	Si applica agli incontri personali o telefonici tra fornitori di servizi freelance e professionisti della salute (come medici, terapisti, servizi Spitex) in assenza del paziente. Non si applica allo studio di fascicoli o riunioni in relazione alla preparazione di relazioni.
Numéros tarifaires Généralités					1200	Anamnesi / esame / diagnostica / reperto, ogni 5 min.	Anamnesi (dati personali, anamnesi, storia medica, terapie o trattamenti precedenti, farmaci, rischi, ecc.), esami, nonché diagnosi e risultati di metodi e specialità indipendenti.
Numéros tarifaires Généralités					1250	Consultazione mancata	
Numéros tarifaires Généralités					1251	Supplemento notte, domenica e giorni festivi	Supplemento forfettario per trattamenti effettuati durante la notte (dalle ore 22 alle ore 6), la domenica o nei giorni festivi.
Numéros tarifaires Généralités					1252	Supplemento per consultazione straordinaria in situazioni d'emergenza	Supplemento forfettario per trattamenti d'urgenza non pianificati. Non deve essere combinato con la cifra tariffaria 1251.
Numéros tarifaires Généralités					1253	Rapporto formalizzato	Forfait per la compilazione di un questionario. Contiene generalmente le risposte a domande mirate dell'assicuratore.
Numéros tarifaires Généralités					1254	Rapporto non formalizzato	Forfait per la redazione di un rapporto. I rapporti non formalizzati possono essere redatti liberamente senza dover rispettare una struttura prefissata.
Numéros tarifaires Généralités					1256	Sanguisuga, per pezzo	Supplemento forfettario per l'indennità di viaggio per le visite a domicilio